



PROCÈS-VERBAL D’UNE SÉANCE PUBLIQUE DU COMITÉ EXÉCUTIF DE LA VILLE DE LAVAL tenue le mercredi 31 juillet 2024 à 9 h en la salle du conseil de l’hôtel de ville, 3131, boulevard Saint-Martin Ouest, salle 120, Ville de Laval, à laquelle sont présents:

Mmes Sandra Desmeules et Christine Poirier, sous la présidence de M. Stéphane Boyer, maire et président du comité exécutif, formant quorum des membres du comité exécutif;

sont aussi présents:

M. Benoit Collette, directeur général;
Me Marie-Christine Lefebvre, greffière.

CE-20240731-2665

RECOMMANDATION AU CONSEIL - APPROBATION -
ADDENDA 1 À LA PROMESSE DE VENTE - LOT 6 289 260

RÉSOLU À L’UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'approuver l'addenda numéro 1 à la promesse de vente à intervenir avec M. Luigi Di Tullio, ses représentants, successeurs ou ayants droit, le tout selon les termes et conditions prévus à l'addenda, concernant l'acquisition du lot 6 289 260 du cadastre du Québec, nécessaire à des fins de parc (Berge des Pinsons);

de mandater Dunton Rainville S.E.N.C.R.L. pour préparer l'acte notarié requis;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(CT:1805369)
(SD-2024-3288)

CE-20240731-2666

CRÉDITS BUDGÉTAIRES - BUREAU DES TRANSACTIONS ET
DES INVESTISSEMENT IMMOBILIERS

RÉSOLU À L’UNANIMITÉ:

d'approuver une dépense, financée à même les montants comptabilisés à titre de revenus reportés (Fonds de parcs et terrains de jeux), pour défrayer la préparation de l'acte notarié requis, dans le cadre de l'acquisition du lot 6 289 260 du cadastre du Québec, conditionnellement à l'approbation de l'addenda numéro 1 à la promesse de vente par le conseil municipal.



(CT:1805369)
(SD-2024-3288)

CE-20240731-2667

ACCEPTATION - OFFRE DE VENTE - LOTS 1 784 959 ET 1 786 891

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter l'offre de M. Luigi Centorami, ses représentants, successeurs ou ayants droit, de vendre à la Ville pour la somme totale de 6 500 \$ les lots 1 784 959 et 1 786 891 du cadastre du Québec, d'une superficie totale de 1 459,9 mètres carrés, le tout selon les termes et conditions de la promesse de vente, nécessaires à des fins de remembrement de la zone agricole permanente (sites de remembrement numéro 11 et 6);

d'autoriser le Service des affaires juridiques à préparer l'acte notarié requis;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(CT:1806401)
(SD-2024-3443)

CE-20240731-2668

CRÉDITS BUDGÉTAIRES - BUREAU DES TRANSACTIONS ET DES INVESTISSEMENTS IMMOBILIERS

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver une dépense de 6 500 \$, prise à même les sommes disponibles au fonds du remembrement agricole, afin de défrayer l'acquisition des lots 1 784 959 et 1 786 891 du cadastre du Québec, nécessaires à des fins de remembrement de la zone agricole permanente (sites de remembrement numéro 11 et 6);

au montant ci-dessus mentionné s'ajoutent les taxes si applicables.

(CT:1806401)
(SD-2024-3443)

CE-20240731-2669

ACCEPTATION - OFFRE DE VENTE - LOT 2 072 102

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:



d'accepter l'offre de Mme Linda Bergeron et M. Martial Gravel, leurs représentants, successeurs ou ayants droit, de vendre à la Ville pour la somme de 1 400 \$ le lot 2 072 102 du cadastre du Québec, d'une superficie de 445,9 mètres carrés, le tout selon les termes et conditions de la promesse de vente, nécessaire à des fins de remembrement de la zone agricole permanente (site de remembrement numéro 21);

d'autoriser le Service des affaires juridiques à préparer l'acte notarié requis;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(CT:1806933)
(SD-2024-3502)

CE-20240731-2670

CRÉDITS BUDGÉTAIRES - BUREAU DES TRANSACTIONS ET
DES INVESTISSEMENTS IMMOBILIERS

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver une dépense de 1 400 \$, prise à même les sommes disponibles au fonds du remembrement agricole afin de défrayer l'acquisition du lot 2 072 102 du cadastre du Québec, nécessaire à des fins de remembrement de la zone agricole permanente (site de remembrement numéro 21);

au montant ci-dessus mentionné s'ajoutent les taxes si applicables.

(CT:1806933)
(SD-2024-3502)

CE-20240731-2671

ACCEPTATION - OFFRE DE VENTE - LOT 2 072 499

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter l'offre de MM. Raymond St-Jean et André St-Jean, leurs représentants, successeurs ou ayants droit, de vendre à la Ville pour la somme de 5 600 \$ le lot 2 072 499 du cadastre du Québec, d'une superficie de 1 739,1 mètres carrés, le tout selon les termes et conditions de la promesse de vente, nécessaire à des fins de remembrement de la zone agricole permanente (site de remembrement numéro 20);

de mandater Dunton Rainville S.E.N.C.R.L. pour préparer l'acte notarié requis;



d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(CT:1806937)
(SD-2024-3503)

CE-20240731-2672

CRÉDITS BUDGÉTAIRES - BUREAU DES TRANSACTIONS ET
DES INVESTISSEMENTS IMMOBILIERS

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver une dépense de 5 600 \$, prise à même les sommes disponibles au fonds du remembrement agricole, afin de défrayer l'acquisition du lot 2 072 499 du cadastre du Québec, nécessaire à des fins de remembrement de la zone agricole permanente (site de remembrement numéro 20);

d'approuver une dépense, prise à même les sommes disponibles au fonds du remembrement agricole, afin de défrayer la préparation de l'acte notarié;

au montant ci-dessus mentionné s'ajoutent les taxes si applicables.

(CT:1806937)
(SD-2024-3503)

CE-20240731-2673

ACCEPTATION - OFFRE DE VENTE - LOT 1 786 976

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter l'offre de M. Georges Borgi, ses représentants, successeurs ou ayants droit, de vendre à la Ville pour la somme de 6 000 \$ le lot 1 786 976 du cadastre du Québec, d'une superficie de 925,9 mètres carrés, le tout selon les termes et conditions de la promesse de vente, nécessaire à des fins de remembrement de la zone agricole permanente (site de remembrement numéro 6);

d'autoriser le Service des affaires juridiques à préparer l'acte notarié requis;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(CT:1807032)
(SD-2024-3521)



CE-20240731-2674

CRÉDITS BUDGÉTAIRES - BUREAU DES TRANSACTIONS ET
DES INVESTISSEMENTS IMMOBILIERS

RÉSOLU À L’UNANIMITÉ:

d'approuver une dépense de 6 000 \$, prise à même les sommes disponibles au fonds du remembrement agricole, afin de défrayer l'acquisition du lot 1 786 976 du cadastre du Québec, nécessaire à des fins de remembrement de la zone agricole permanente (site de remembrement numéro 6);

au montant ci-dessus mentionné s'ajoutent les taxes si applicables.

(CT:1807032)
(SD-2024-3521)

CE-20240731-2675

ACCEPTATION - OFFRE DE VENTE - LOT 2 072 115

RÉSOLU À L’UNANIMITÉ:

d'accepter l'offre de M. Vito Antonio Campanelli et Mme Bianca Letizia G. Campanelli, leurs représentants, successeurs ou ayants droit, de vendre à la Ville pour la somme de 2 900 \$ le lot 2 072 115 du cadastre du Québec, d'une superficie de 891,9 mètres carrés, le tout selon les termes et conditions de la promesse de vente, nécessaire à des fins de remembrement de la zone agricole permanente (site de remembrement numéro 21);

d'autoriser le Service des affaires juridiques à préparer l'acte notarié requis;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(CT:1807049)
(SD-2024-3530)

CE-20240731-2676

CRÉDITS BUDGÉTAIRES - BUREAU DES TRANSACTIONS ET
DES INVESTISSEMENTS IMMOBILIERS

RÉSOLU À L’UNANIMITÉ:

d'approuver une dépense de 2 900 \$, prise à même les sommes disponibles au fonds du remembrement agricole, afin de défrayer l'acquisition du lot 2 072 115 du cadastre du Québec, nécessaire à des



fins de remembrement de la zone agricole permanente (site de remembrement numéro 21);

au montant ci-dessus mentionné s'ajoutent les taxes si applicables.

(CT:1807049)
(SD-2024-3530)

CE-20240731-2677

ACCEPTATION - OFFRE DE VENTE - LOT 1 786 265

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter l'offre de M. Christian Laflamme, ses représentants, successeurs ou ayants droit, de vendre à la Ville pour la somme de 2 200 \$ le lot 1 786 265 du cadastre du Québec, d'une superficie de 670,3 mètres carrés, le tout selon les termes et conditions de la promesse de vente, nécessaire à des fins de remembrement de la zone agricole permanente (site de remembrement numéro 9);

de mandater Dunton Rainville S.E.N.C.R.L. pour préparer l'acte notarié requis;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(CT:1807531)
(SD-2024-3572)

CE-20240731-2678

CRÉDITS BUDGÉTAIRES - BUREAU DES TRANSACTIONS ET DES INVESTISSEMENTS IMMOBILIERS

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver une dépense de 2 200 \$, prise à même les sommes disponibles au fonds du remembrement agricole, afin de défrayer l'acquisition du lot 1 786 265 du cadastre du Québec, nécessaire à des fins de remembrement de la zone agricole permanente (site de remembrement numéro 9);

d'approuver une dépense, prise à même les sommes disponibles au fonds du remembrement agricole, afin de défrayer la préparation de l'acte notarié;

au montant ci-dessus mentionné s'ajoutent les taxes si applicables.

(CT:1807531)
(SD-2024-3572)



CE-20240731-2679

ACCEPTATION - OFFRE DE VENTE - LOT 2 071 576

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter l'offre de M. Antonio Iannetta, ses représentants, successeurs ou ayants droit, de vendre à la Ville pour la somme de 4 100 \$ le lot 2 071 576 du cadastre du Québec, d'une superficie de 638,5 mètres carrés, le tout selon les termes et conditions de la promesse de vente, nécessaire à des fins de remembrement de la zone agricole permanente (site de remembrement numéro 16);

de mandater Dunton Rainville S.E.N.C.R.L. pour préparer l'acte notarié requis;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(CT:1807582)
(SD-2024-3577)

CE-20240731-2680

CRÉDITS BUDGÉTAIRES - BUREAU DES TRANSACTIONS ET DES INVESTISSEMENTS IMMOBILIERS

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver une dépense de 4 100 \$, prise à même les sommes disponibles au fonds du remembrement agricole, afin de défrayer l'acquisition du lot 2 072 576 du cadastre du Québec, nécessaire à des fins de remembrement de la zone agricole permanente (site de remembrement numéro 16);

d'approuver une dépense, prise à même les sommes disponibles au fonds du remembrement agricole, afin de défrayer la préparation de l'acte notarié;

au montant ci-dessus mentionné s'ajoutent les taxes si applicables.

(CT:1807582)
(SD-2024-3577)

CE-20240731-2681

ACCEPTATION - OFFRE DE VENTE - LOT 2 071 437

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter l'offre de Succession de Jeannine Bernier, ses



représentants, successeurs ou ayants droit, de vendre à la Ville pour la somme de 12 100 \$ le lot 2 071 437 du cadastre du Québec, d'une superficie de 1893,6 mètres carrés, le tout selon les termes et conditions de la promesse de vente, nécessaire à des fins de remembrement de la zone agricole permanente (site de remembrement numéro 16);

d'autoriser le Service des affaires juridiques à préparer l'acte notarié requis;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(CT:1807602)
(SD-2024-3578)

CE-20240731-2682

CRÉDITS BUDGÉTAIRES - BUREAU DES TRANSACTIONS ET
DES INVESTISSEMENTS IMMOBILIERS

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver une dépense de 12 100 \$, prise à même les sommes disponibles au fonds du remembrement agricole, afin de défrayer l'acquisition du lot 2 071 437 du cadastre du Québec, nécessaire à des fins de remembrement de la zone agricole permanente (site de remembrement numéro 16);

au montant ci-dessus mentionné s'ajoutent les taxes si applicables.

(CT:1807602)
(SD-2024-3578)

CE-20240731-2683

ACCEPTATION - OFFRE DE VENTE - LOT 1 786 985

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter l'offre de Mme Graziella (Grace) Giglione, ses représentants, successeurs ou ayants droit, de vendre à la Ville pour la somme de 4 600 \$ le lot 1 786 985 du cadastre du Québec, d'une superficie de 719,1 mètres carrés, le tout selon les termes et conditions de la promesse de vente, nécessaire à des fins de remembrement de la zone agricole permanente (site de remembrement numéro 6);

d'autoriser le Service des affaires juridiques à préparer l'acte notarié requis;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-



président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(CT:1807700)
(SD-2024-3594)

CE-20240731-2684

CRÉDITS BUDGÉTAIRES - BUREAU DES TRANSACTIONS ET
DES INVESTISSEMENTS IMMOBILIERS

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver une dépense de 4 600 \$, prise à même les sommes disponibles au fonds du remembrement agricole, afin de défrayer l'acquisition du lot 1 786 985 du cadastre du Québec, nécessaire à des fins de remembrement de la zone agricole permanente (site de remembrement numéro 6);

au montant ci-dessus mentionné s'ajoutent les taxes si applicables.

(CT:1807700)
(SD-2024-3594)

CE-20240731-2685

ACCEPTATION - OFFRE DE VENTE - LOTS 2 072 225 ET 2 072 227

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter l'offre de Mme Giuseppina Cetola Omit, ses représentants, successeurs ou ayants droit, de vendre à la Ville pour la somme totale de 5 200 \$ les lots 2 072 225 et 2 072 227 du cadastre du Québec, d'une superficie totale de 803,3 mètres carrés, le tout selon les termes et conditions de la promesse de vente, nécessaires à des fins de remembrement de la zone agricole permanente (site de remembrement numéro 21);

de mandater Dunton Rainville S.E.N.C.R.L. pour préparer l'acte notarié requis;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(CT:1807724)
(SD-2024-3599)

CE-20240731-2686

CRÉDITS BUDGÉTAIRES - BUREAU DES TRANSACTIONS ET
DES INVESTISSEMENTS IMMOBILIERS



RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver une dépense de 5 200 \$, prise à même les sommes disponibles au fonds du remembrement agricole, afin de défrayer l'acquisition des lots 2 072 225 et 2 072 227 du cadastre du Québec, nécessaires à des fins de remembrement de la zone agricole permanente (site de remembrement numéro 21);

d'approuver une dépense, prise à même les sommes disponibles au fonds du remembrement agricole, afin de défrayer la préparation de l'acte notarié;

au montant ci-dessus mentionné s'ajoutent les taxes si applicables.

(CT:1807724)
(SD-2024-3599)

CE-20240731-2687

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ACCEPTATION - OFFRE DE VENTE - 9166-7303 QUÉBEC INC.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'accepter l'offre de 9166-7303 Québec inc., leurs représentants, successeurs ou ayants droit, de vendre à la Ville pour la somme totale de 2 100 000 \$ les lots 1 602 173, 1 602 174, 1 602 184, 1 602 185, 1 602 186, 1 602 193, 1 602 194, 1 602 195, 1 871 130, 1 871 378, 1 871 379, 1 871 382, 1 871 383 et 2 294 804 du cadastre du Québec, d'une superficie totale de 79 982,7 mètres carrés, le tout selon les termes et conditions de la promesse de vente, nécessaires à des fins de conservation;

d'autoriser le Service des affaires juridiques à préparer l'acte notarié requis;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(CT:1808493)
(SD-2024-3689)

CE-20240731-2688

AUTORISATION - MANDAT - CONTRAT OS-SP-30229

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de mandater Stantec Experts-Conseils ltée pour effectuer une étude de caractérisation environnementale des sols sur les lots 1 871 130 et



2 295 804 du cadastre du Québec, nécessaire avant de procéder à l'acquisition desdits lots, dans le cadre du contrat OS-SP-30229 pour des services professionnels de firmes de laboratoire en sol pour la réalisation d'expertises et d'études géotechniques et environnementales pour divers projets municipaux sur l'ensemble du territoire lavallois, au montant de 35 786,09 \$, conditionnellement à l'autorisation d'acquisition desdits lots par le conseil municipal.

(CT:1808493)
(SD-2024-3689)

CE-20240731-2689

**CRÉDITS BUDGÉTAIRES - BUREAU DES TRANSACTIONS ET
DES INVESTISSEMENTS IMMOBILIERS**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver une dépense de 2 100 000 \$, prise à même les montants comptabilisés à titre de revenus reportés (Fonds de parcs et terrains de jeux), pour défrayer l'acquisition des lots 1 602 173, 1 602 174, 1 602 184, 1 602 185, 1 602 186, 1 602 193, 1 602 194, 1 602 195, 1 871 130, 1 871 378, 1 871 379, 1 871 382, 1 871 383 et 2 294 804 du cadastre du Québec, nécessaires à des fins de conservation;

d'approuver une dépense de 31 125,10 \$, prise à même les montants comptabilisés à titre de revenus reportés (Fonds de parcs et terrains de jeux), pour défrayer l'étude de caractérisation environnementale des sols sur les lots 1 871 130 et 2 295 804 dudit cadastre, dans le cadre de leur acquisition;

aux montants ci-dessus mentionnés s'ajoutent les taxes si applicables;

le tout conditionnellement à l'autorisation de l'acquisition desdits lots par le conseil municipal.

(CT:1808493)
(SD-2024-3689)

CE-20240731-2690

**AUTORISATION - DÉPÔT - DEMANDE DE DISPOSITION DE
PROPRIÉTÉ IMMOBILIÈRE - MINISTÈRE DES TRANSPORTS
ET DE LA MOBILITÉ DURABLE**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le Bureau des transactions et des investissements immobiliers à déposer au nom de la Ville une demande au ministère des Transports et de la Mobilité durable (MTMD) pour l'acquisition du lot 1 854 611 du cadastre Québec, nécessaire dans le cadre de la mise aux normes de la station d'épuration des eaux usées Auteuil (StaRRE Auteuil).



(SD-2024-3854)

CE-20240731-2691 **RÉSOLUTION ABROGÉE - RECOMMANDATION AU CONSEIL
- DEMANDE D'INTERVENTION - FONDS MUNICIPAL
D'ACTION JURIDIQUE DE L'UNION DES MUNICIPALITÉS DU
QUÉBEC**

ATTENDU QUE, par sa résolution CE-20240417-1352, le comité exécutif recommandait au conseil d'autoriser le Service des affaires juridiques à demander une intervention proactive auprès du Fonds municipal d'action juridique de l'Union des municipalités du Québec (UMQ), dans le cadre des litiges opposant la Ville de Laval à Fonds immobilier Homburg, Astral Média affichages SEC et Outfront Media Canada LP;

ATTENDU QUE cette intervention n'est finalement pas requise;

EN CONSÉQUENCE, IL EST

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'abroger la résolution CE-20240417-1352.

(SD-2024-2570)

CE-20240731-2692 **RECOMMANDATION AU CONSEIL - DÉPÔT - PROCÈS-
VERBAL DE CORRECTION**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de prendre acte du procès-verbal de correction du Règlement numéro L-13106 adopté lors de la séance ordinaire du conseil municipal tenue le mardi 7 mai 2024 à 18 h 30.

(SD-2024-3646)

CE-20240731-2693 **APPROBATION - PROCÈS-VERBAL**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver le procès-verbal de la séance publique du comité exécutif tenue le mercredi 17 juillet 2024 à 9 h 01.

(SD-2024-3718)



CE-20240731-2694	APPROBATION - PROCÈS-VERBAL
	RÉSOLU À L'UNANIMITÉ: d'approuver le procès-verbal de la séance à huis clos du comité exécutif tenue le mercredi 17 juillet 2024 à 9 h 10. (SD-2024-3718)
CE-20240731-2695	AUTORISATION - MANDAT - CONTRAT DOS-975
	RÉSOLU À L'UNANIMITÉ: d'autoriser Conseillers en gestion et informatique CGI inc. à fournir un développeur front end pour le contrat à exécution sur demande pour les services professionnels dans le domaine des technologies de l'information pour le projet «25-00001 - Gestion des demandes d'accès aux documents», au montant de 124 816,69 \$; de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat DOS-975, lot 5. (CT:1808414) (SD-2024-3676)
CE-20240731-2696	DÉPENSES - PAIEMENT COMPTANT DES IMMOBILISATIONS - CONTRAT DOS-975
	RÉSOLU À L'UNANIMITÉ: d'autoriser des crédits au montant de 113 975 \$, taxes nettes incluses, pour assurer le financement d'un mandat professionnel à Conseillers en gestion et informatique CGI inc. dans le cadre de l'entente-cadre DOS-975, lot 4, pour le projet «18-00001 - Gestion intégrée des relations avec les citoyens (Valorisation du CRM)», et ce, pris à même les sommes disponibles pour le paiement comptant des immobilisations. (CT:1808414) (SD-2024-3676)
	Les discussions sur le point 26.2 de l'ordre du jour sont reportées à une séance ultérieure.
CE-20240731-2697	AUTORISATION - MANDAT - CONTRAT DOS-975



RÉSOLU À L’UNANIMITÉ:

d'autoriser Conseillers en gestion et informatique CGI inc. à fournir un spécialiste tests pour le contrat à exécution sur demande pour les services professionnels dans le domaine des technologies de l'information pour le projet «18-00001 - Gestion intégrée des relations avec les citoyens (Valorisation du CRM)», au montant de 130 338,43 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat DOS-975, lot 5.

(CT:1808558)
(SD-2024-3701)

CE-20240731-2698

DÉPENSES - PAIEMENT COMPTANT DES IMMOBILISATIONS
- CONTRAT DOS-975

RÉSOLU À L’UNANIMITÉ:

d'autoriser des crédits au montant de 119 017 \$, taxes nettes incluses, pour assurer le financement d'un mandat professionnel à Conseillers en gestion et informatique CGI inc. dans le cadre de l'entente-cadre DOS-975, lot 5, pour le projet «18-00001 - Gestion intégrée des relations avec les citoyens (Valorisation du CRM)», et ce, pris à même les sommes disponibles pour le paiement comptant des immobilisations.

(CT:1808558)
(SD-2024-3701)

CE-20240731-2699

DÉPÔT - DÉBOURSÉS

RÉSOLU À L’UNANIMITÉ:

de prendre acte des rapports de la trésorière du 24 juin et du 24 juillet 2024 concernant des déboursés de 104 458 690,82 \$.

(SD-2024-3932)

Les discussions sur le point 36.1 de l'ordre du jour sont reportées à une séance ultérieure.

CE-20240731-2700

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADJUDICATION -
CONTRAT DOS-2357



RÉSOLU À L’UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adjuger le contrat DOS-2357, au soumissionnaire et au montant ci-dessous mentionnés, pour les travaux de pavage de la cour du garage du secteur 5, pour une période de 12 mois, le tout selon les termes et conditions de sa soumission et des documents d'appel d'offres:

Pavages Multipro inc.
263 238,48 \$.

(CT:1807038)
(SD-2024-3522)

CE-20240731-2701

DÉBUT, SURVEILLANCE ET MISE EN PLACE DES
MATÉRIAUX - CONTRAT DOS-2357

RÉSOLU À L’UNANIMITÉ:

d'autoriser le début des travaux par Pavages Multipro inc. pour les travaux de pavage de la cour du garage du secteur 5, et ce, sur réception des garanties exigées par les documents d'appel d'offres;

d'autoriser Équipe Laurence inc. à effectuer l'assistance technique et la surveillance en architecture durant la réalisation desdits travaux, au montant de 3 974,90 \$ pour la phase B, soutien technique, et au montant de 5 317,43 \$ pour la phase C, surveillance sans résidence;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat OS-SP-30099;

d'autoriser Les Services EXP inc. à effectuer le contrôle de la mise en place des matériaux ainsi que les essais sur les matériaux au chantier et au laboratoire durant la réalisation desdits travaux, au montant de 16 650,68 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat DOS-332, lot 3;

le tout conditionnellement à l'adjudication du contrat DOS-2357 par le conseil municipal.

(CT:1807038)
(SD-2024-3522)

CE-20240731-2702

AUTORISATION - PAIEMENT - PLATEFORME TRACES
QUÉBEC - CONTRAT DOS-2357



RÉSOLU À L’UNANIMITÉ:

d'autoriser le paiement des frais prévus au Règlement concernant la traçabilité des sols contaminés excavés suivis par le biais du système gouvernemental de traçabilité Traces Québec et pour la redevance imposée par le règlement favorisant le traitement et la valorisation des sols contaminés excavés au ministre des Finances, au montant estimé de 2 230 \$, dans le cadre du contrat DOS-2357 pour les travaux de pavage de la cour du garage du secteur 5, conditionnellement à l'adjudication dudit contrat par le conseil municipal.

(CT:1807038)
(SD-2024-3522)

CE-20240731-2703

DÉPENSES - RÈGLEMENT L-13080-F - CONTRAT DOS-2357

RÉSOLU À L’UNANIMITÉ:

d'autoriser le Service des finances à financer, à même les fonds disponibles au Règlement L-13080-F, un montant de 295 600 \$, taxes nettes incluses, sur un terme de 10 ans, conditionnellement à l'adjudication du contrat DOS-2357 par le conseil municipal.

(CT:1807038)
(SD-2024-3522)

CE-20240731-2704

AUTORISATION - SIGNATURE - CONTRAT DOS-2484

RÉSOLU À L’UNANIMITÉ:

d'autoriser la directrice du Service des finances et trésorière à signer pour et au nom de la Ville tous les documents nécessaires et utiles au contrat DOS-2484 pour les services de solutions de paiements en ligne PayFacto, de prescrire que ces documents ne requièrent pas la signature de la greffière ou de la greffière adjointe et de transmettre les originaux signés à la greffière.

(SD-2024-3556)

CE-20240731-2705

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADJUDICATION -
CONTRAT DOS-2424

RÉSOLU À L’UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adjuger le contrat DOS-2424, au soumissionnaire et au montant ci-dessous mentionnés, pour les travaux d'ajout d'un groupe électrogène à la station de pompage des



Prairies Ouest, pour une période de 180 jours, le tout selon les termes et conditions de sa soumission et des documents d'appel d'offres:

Gaston Mercier & fils inc.
396 763,78 \$.

(CT:1807507)
(SD-2024-3568)

CE-20240731-2706

DÉBUT, ASSISTANCE TECHNIQUE ET SURVEILLANCE -
CONTRAT DOS-2424

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le début des travaux par Gaston Mercier & fils inc. pour les travaux d'ajout d'un groupe électrogène à la station de pompage des Prairies Ouest, et ce, sur réception des garanties exigées par les documents d'appel d'offres;

d'autoriser Tetra Tech QI inc. à effectuer l'assistance technique et la surveillance en ingénierie durant la réalisation desdits travaux, au montant de 8 278,20 \$ pour la phase B, soutien technique, et au montant de 16 797,85 \$ pour la phase C, surveillance des travaux;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat SP-30143;

le tout conditionnellement à l'adjudication du contrat DOS-2424 par le conseil municipal.

(CT:1807507)
(SD-2024-3568)

CE-20240731-2707

DÉPENSES - RÉSERVE FINANCIÈRE POUR LE SERVICE DE
L'EAU - CONTRAT DOS-2424

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser des crédits au montant de 421 427 \$, taxes nettes incluses, pour assurer le financement du contrat DOS-2424 pour les travaux d'ajout d'un groupe électrogène à la station de pompage des Prairies Ouest, et ce, pris à même la réserve financière pour le service de l'eau, conditionnellement à l'adjudication dudit contrat par le conseil municipal.

(CT:1807507)
(SD-2024-3568)

CE-20240731-2708

ADJUDICATION - CONTRAT DOS-2508



RÉSOLU À L’UNANIMITÉ:

d'adjuger le contrat DOS-2508, au soumissionnaire et au montant ci-dessous mentionnés, pour les travaux d'amélioration des installations de tir à l'arc au parc Lévis-Paquette, pour une période de 21 jours, le tout selon les termes et conditions de sa soumission et des documents d'appel d'offres:

Lavallée et frères (1959) ltée
127 093,37 \$.

(CT:1807610)
(SD-2024-3580)

CE-20240731-2709

DÉPENSES - RÈGLEMENT L-12737-F - CONTRAT DOS-2508

RÉSOLU À L’UNANIMITÉ:

d'autoriser le Service des finances à financer, à même les fonds disponibles au Règlement L-12737-F, un montant de 127 800 \$, taxes nettes incluses, sur un terme de 10 ans.

(CT:1807610)
(SD-2024-3580)

CE-20240731-2710

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADJUDICATION -
CONTRAT DOS-2288

RÉSOLU À L’UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adjuger le contrat DOS-2288, au soumissionnaire et au montant ci-dessous mentionnés, pour les services professionnels en génie-conseil véhiculaire, pour une période de 5 ans, le tout selon les termes et conditions de sa soumission et des documents d'appel d'offres:

MACP inc.
300 142,24 \$.

(CT:1808156)
(SD-2024-3653)

CE-20240731-2711

DEMANDE DE SOUMISSIONS PUBLIQUES - CONTRAT DOS-
2458



RÉSOLU À L’UNANIMITÉ:

de demander des soumissions par voie d'appel d'offres public pour la caractérisation initiale de la StaRRE d'Auteuil;

d'autoriser le Service du greffe à procéder à la publication dudit appel d'offres dans un journal et dans le système électronique d'appel d'offres (SEAO), les soumissions devant être déposées au bureau du Greffier au plus tard à l'heure et à la date mentionnées à l'appel d'offres.

(SD-2024-3655)

CE-20240731-2712

ADJUDICATION - CONTRAT DOS-2507

RÉSOLU À L’UNANIMITÉ:

d'adjuger le contrat DOS-2507, au soumissionnaire et au montant ci-dessous mentionnés, pour l'acquisition d'étais hydrauliques pour excavation et divers accessoires d'étanchonnement, pour une période de 12 mois, le tout selon les termes et conditions de sa soumission et des documents d'appel d'offres:

Équipements Leïko inc.
146 018,25 \$.

(CT:1808266)
(SD-2024-3666)

CE-20240731-2713

DÉPENSES - RÈGLEMENT L-13082-F - CONTRAT DOS-2507

RÉSOLU À L’UNANIMITÉ:

d'autoriser le Service des finances à financer, à même les fonds disponibles au Règlement L-13082-F, un montant de 117 500 \$, taxes nettes incluses, sur un terme de 10 ans.

(CT:1808266)
(SD-2024-3666)

CE-20240731-2714

DEMANDE DE SOUMISSIONS PUBLIQUES - CONTRAT DOS-2512

RÉSOLU À L’UNANIMITÉ:

de demander des soumissions par voie d'appel d'offres public pour l'acquisition de fourniture et d'installation de câblage réseau de marque Belden ou équivalent et de fibre optique extérieure;



d'autoriser le Service du greffe à procéder à la publication dudit appel d'offres dans un journal et dans le système électronique d'appel d'offres (SEAO), les soumissions devant être déposées au bureau du Greffier au plus tard à l'heure et à la date mentionnées à l'appel d'offres.

(SD-2024-3683)

CE-20240731-2715

DEMANDE DE SOUMISSIONS PUBLIQUES - CONTRAT DOS-2522

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de demander des soumissions par voie d'appel d'offres public pour l'acquisition et le transport d'un mélange d'abrasifs avec chlorure de sodium;

d'autoriser le Service du greffe à procéder à la publication dudit appel d'offres dans un journal et dans le système électronique d'appel d'offres (SEAO), les soumissions devant être déposées au bureau du Greffier au plus tard à l'heure et à la date mentionnées à l'appel d'offres.

(SD-2024-3725)

CE-20240731-2716

DEMANDE DE SOUMISSIONS PUBLIQUES - CONTRAT DOS-2498

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de demander des soumissions par voie d'appel d'offres public pour l'acquisition de bottes de combat en cuir pour pompier;

d'autoriser le Service du greffe à procéder à la publication dudit appel d'offres dans un journal et dans le système électronique d'appel d'offres (SEAO), les soumissions devant être déposées au bureau du Greffier au plus tard à l'heure et à la date mentionnées à l'appel d'offres.

(SD-2024-3861)

CE-20240731-2717

DEMANDE DE SOUMISSIONS PUBLIQUES - CONTRAT DOS-2571

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:



de demander des soumissions par voie d'appel d'offres public pour les travaux d'excavation, le transport et la disposition de matériaux de remblais d'un talus végétalisé au Carré Laval;

d'autoriser le Service du greffe à procéder à la publication dudit appel d'offres dans un journal et dans le système électronique d'appel d'offres (SEAO), les soumissions devant être déposées au bureau du Greffier au plus tard à l'heure et à la date mentionnées à l'appel d'offres.

(SD-2024-3879)

CE-20240731-2718

SOUMISSION REJETÉE ET APPEL D'OFFRES ANNULÉ -
CONTRAT DOS-2306

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de rejeter la soumission reçue pour le contrat DOS-2306 pour la location d'un camion nacelle et d'annuler l'appel d'offres.

(SD-2024-3886)

CE-20240731-2719

DEMANDE DE SOUMISSIONS PUBLIQUES - CONTRAT DOS-
2564

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de demander des soumissions par voie d'appel d'offres public pour la location d'un camion nacelle;

d'autoriser le Service du greffe à procéder à la publication dudit appel d'offres dans un journal et dans le système électronique d'appel d'offres (SEAO), les soumissions devant être déposées au bureau du Greffier au plus tard à l'heure et à la date mentionnées à l'appel d'offres.

(SD-2024-3886)

CE-20240731-2720

RECOMMANDATION AU CONSEIL - CESSIION DE CONTRAT
- CONTRAT SP-30360

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'approuver la cession du contrat SP-30360 par Systèmes de distribution Intégrés, société en commandite (Wajax) à Wajax limitée, et ce, jusqu'à la fin prévue dudit contrat et selon le montant disponible entre le montant actuellement payé et



facturé, moins le montant adjugé.

(SD-2024-3912)

CE-20240731-2721 DEMANDE DE SOUMISSIONS PUBLIQUES - CONTRAT DOS-2516

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de demander des soumissions par voie d'appel d'offres public pour la location sans opérateur de balais de rue pour l'année 2025;

d'autoriser le Service du greffe à procéder à la publication dudit appel d'offres dans un journal et dans le système électronique d'appel d'offres (SEAO), les soumissions devant être déposées au bureau du Greffier au plus tard à l'heure et à la date mentionnées à l'appel d'offres.

(SD-2024-3929)

CE-20240731-2722 RECOMMANDATION AU CONSEIL - DÉPÔT - REDDITION DE COMPTES - ACHAT D'ESSENCE ET AUTRES PRODUITS - POLICE - ANNÉE 2023

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de prendre acte de la reddition de comptes pour les dépenses d'achats d'essence et autres produits effectués par le Service de police pour l'année 2023.

(SD-2024-3384)

CE-20240731-2723 RECOMMANDATION AU CONSEIL - DÉPÔT - RAPPORT D'ACTIVITÉS 2023 - COMMISSION DE L'HABITATION ET DU LOGEMENT SOCIAL

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de prendre acte du rapport d'activités 2023 de la Commission de l'habitation et du logement social.

(SD-2024-3036)

CE-20240731-2724 DÉPÔT - OCTROI DE SUBVENTIONS - PROJETS DE LOGEMENT ABORDABLE



RÉSOLU À L’UNANIMITÉ:

de prendre acte de l'octroi de subventions pour 3 projets de logement abordable dans le cadre du programme complémentaire au Programme visant à stimuler le développement et la concertation d'initiatives publiques et privées en matière d'habitation de la Société d'habitation du Québec.

(SD-2024-3857)

CE-20240731-2725

REMPLACEMENT CADASTRAL - SABIO DI ZAZZO - PN-2024-0059

RÉSOLU À L’UNANIMITÉ:

d'approuver, conformément au chapitre 7 du titre 10 du Code de l'urbanisme, le paiement des frais de parcs par le versement de la somme de 63 300 \$.

(SD-2024-3924)

CE-20240731-2726

HONORAIRES SUPPLÉMENTAIRES - MODIFICATION DE CONTRAT OS-SP-30229

RÉSOLU À L’UNANIMITÉ:

d'autoriser des honoraires supplémentaires au montant de 7 596,19 \$ à Les Services EXP inc., pour défrayer des services professionnels prévus au contrat OS-SP-30229, pour la réalisation d'une caractérisation environnementale complémentaire dans le cadre du projet d'urbanisation de l'avenue des Terrasses, entre les rues Beaujon et Brossard, ainsi que de la rue Sellier.

(CT:1809163)
(SD-2024-3773)

CE-20240731-2727

DÉPENSES - RÈGLEMENT L-11078 - CONTRAT OS-SP-30229

RÉSOLU À L’UNANIMITÉ:

d'autoriser le Service des finances à utiliser un montant de 6 937 \$, taxes nettes incluses, de la réserve financière créée par le Règlement L-11078, afin de défrayer le coût des honoraires professionnels pour effectuer une caractérisation environnementale complémentaire pour le projet d'urbanisation de l'avenue des Terrasses, entre les rues



Beaujon et Brossard, ainsi que de la rue Sellier.

(CT:1809163)
(SD-2024-3773)

CE-20240731-2728

RECOMMANDATION AU CONSEIL - HONORAIRES
SUPPLÉMENTAIRES - CONTRAT DOS-482

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'autoriser des honoraires supplémentaires au montant de 36 046,92 \$, requis pour défrayer le coût des services d'ingénieurs-conseils de WSP Canada inc. prévus au contrat DOS-482, en lien avec les travaux de réhabilitation de conduites d'aqueduc et autres infrastructures urbaines sur la 82e Avenue et la rue Montmorency, lot 16, groupe 7B, contrat 1.

(CT:1809449)
(SD-2024-3842)

CE-20240731-2729

DÉPENSES - RÉSERVE FINANCIÈRE POUR LE SERVICE DE
L'EAU - CONTRAT DOS-482

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser des crédits au montant de 32 916 \$, taxes nettes incluses, pour assurer le financement d'honoraires supplémentaires pour les services de surveillance prévus au contrat DOS-482 en lien avec les travaux de réhabilitation de conduites d'aqueduc et autres infrastructures urbaines sur la 82e Avenue et la rue Montmorency, lot 16, groupe 7B, et ce, à même la réserve financière pour le service de l'eau, conditionnellement à l'autorisation des honoraires supplémentaires par le conseil municipal.

(CT:1809449)
(SD-2024-3842)

CE-20240731-2730

AUTORISATION - MANDAT - CONTRAT DOS-1859

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser un mandat à W. Côté & Fils ltée pour l'acquisition de 15 pesées pour camions de marque International, dans le cadre du contrat DOS-1859 pour l'acquisition de pièces de marque W. Côté, au montant de 124 850,61 \$.

(CT:1807365)



(SD-2024-3554)

CE-20240731-2731 DÉPENSES - RÈGLEMENT L-12893-F - CONTRAT DOS-1859

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le Service des finances à financer, à même les fonds disponibles au Règlement L-12893-F, un montant de 114 100 \$, taxes nettes incluses, sur un terme de 5 ans.

(CT:1807365)
(SD-2024-3554)

CE-20240731-2732 AUTORISATION - MANDAT - CONTRAT DOS-1384

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser un mandat à Les consultants Ammco inc. pour des services de prise d'inventaire, d'implantation d'un programme de maintenance préventive et d'assistance technique en maintenance préventive et en maintien d'actifs au Complexe aquatique de Laval, au montant de 66 915,45 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat DOS-1384.

(CT:1808546)
(SD-2024-3698)

CE-20240731-2733 CONVENTION DE BAIL EN FAVEUR DE GIANNI ROMANELLI

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver la convention de bail à intervenir entre Ville de Laval et Gianni Romanelli pour la location de l'atelier professionnel situé dans le local 1008 à l'aréna Mike-Bossy, situé au 163, boulevard Sainte-Rose Est, pour une période de 5 ans, du 1er septembre 2024 au 31 août 2029, et ce, selon les termes et conditions mentionnés dans cette convention de bail;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(SD-2024-3860)



CE-20240731-2734

BAIL EN FAVEUR DE GSD - GESTION STÉPHANE
DESCHÊNES INC.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver le bail à intervenir entre GSD - Gestion Stéphane Deschênes inc. et Ville de Laval concernant la location d'une partie des lots 1 859 572, 3 173 033 et 4 505 548 du cadastre du Québec, situés derrière la propriété sise au 2160, boulevard Dagenais Ouest, pour une période de 5 ans, du 1er novembre 2023 au 31 octobre 2028, et ce, selon les termes et conditions mentionnés dans ce bail;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(SD-2024-3909)

CE-20240731-2735

AUTORISATION - DÉPÔT - DEMANDE D'AIDE FINANCIÈRE -
COMMUNAUTÉ MÉTROPOLITAINE DE MONTRÉAL

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le dépôt d'une demande d'aide financière auprès de la Communauté métropolitaine de Montréal (CMM) au montant de 28 200 \$, pour le projet d'acquisition du lot 1 602 898 du cadastre du Québec, dans le cadre du Programme d'aide financière pour les projets contribuant à la mise en place de la Trame verte et bleue, phase II;

d'autoriser le directeur ou la directrice adjointe du Service de l'environnement et de l'écocitoyenneté à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes, de prescrire que ces documents ne requièrent pas la signature de la greffière ou de la greffière adjointe et de transmettre les originaux signés à la greffière;

de signifier à la CMM que la Ville s'engage à payer sa part d'investissement au projet;

de confirmer l'engagement de la Ville à:

maintenir un accès permanent et public des terrains visés par le projet et à maintenir l'accès gratuit ou lorsque requis;

d'établir une tarification unique pour les citoyens du territoire de la CMM;

devenir propriétaire du terrain acquis en totalité;



assumer un suivi de conservation à des fins écologiques des espaces boisés du terrain visé par le projet par des mesures appropriées;

inscrire le lot 1 602 898 dudit cadastre au répertoire métropolitain des initiatives municipales de conservation;

réaliser les activités de communication énoncées à la présente demande de financement.

(SD-2024-1170)

CE-20240731-2736

AUTORISATION - DÉPÔT - DEMANDE D'AIDE FINANCIÈRE -
COMMUNAUTÉ MÉTROPOLITAINE DE MONTRÉAL

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

- d'autoriser le dépôt d'une demande d'aide financière auprès de la Communauté métropolitaine de Montréal (CMM) pour le projet d'acquisition des lots 1 602 173, 1 602 174, 1 602 184, 1 602 185, 1 602 186, 1 602 193, 1 602 194, 1 602 195, 1 871 130, 1 871 378, 1 871 379, 1 871 382, 1 871 383 et 2 294 804 du cadastre du Québec, dans le cadre du Programme d'aide financière pour les projets contribuant à la mise en place de la Trame verte et bleue, phase II;
- d'autoriser le directeur ou la directrice adjointe du Service de l'environnement et de l'écocitoyenneté à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes, de prescrire que ces documents ne requièrent pas la signature de la greffière ou de la greffière adjointe et de transmettre les originaux signés à la greffière;
- de signifier à la CMM que la Ville de Laval s'engage à payer sa part d'investissement au projet;
- de confirmer l'engagement de la Ville à:
- maintenir un accès permanent et public des terrains visés par le projet et à maintenir l'accès gratuit ou lorsque requis, d'établir une tarification unique pour les citoyens du territoire de la CMM;
- devenir propriétaire du terrain acquis en totalité;
- assumer un suivi de conservation à des fins écologiques des espaces boisés du terrain visé par le projet par des mesures appropriées;
- inscrire les lots 1 602 173, 1 602 174, 1 602 184, 1 602 185, 1 602 186, 1 602 193, 1 602 194, 1 602 195, 1 871 130, 1 871 378, 1 871 379, 1 871 382, 1 871 383 et 2 294 804 du cadastre du Québec au répertoire métropolitain des initiatives municipales de conservation;
- réaliser les activités de communication énoncées à la présente demande de financement.



(SD-2024-3901)

CE-20240731-2737

SUBVENTION - REGROUPEMENT DU SPORT À LAVAL
ARSEL/CSL

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'octroyer une subvention au montant de 75 000 \$ au Regroupement du sport à Laval ARSEL/CSL pour la planification de l'opération de la salle d'entrainement au Complexe aquatique de Laval.

(CT:1805733)
(SD-2024-3345)

CE-20240731-2738

APPROBATION - ADDENDA NUMÉRO 1 - CONVENTION
D'UTILISATION ET D'OCCUPATION TEMPORAIRE
D'IMMEUBLE - 9316-5363 QUÉBEC INC.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver l'addenda numéro 1 à la convention d'utilisation et d'occupation temporaire d'immeuble à intervenir entre Ville de Laval et 9316-5363 Québec inc. concernant le déplacement du marqueur d'ambiance ayant pour titre «La Forêt Renversée»;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(SD-2024-3896)



À 9 h 12, tous les points ayant été considérés, M. Stéphane Boyer, maire et président du comité exécutif, déclare la séance close.

M. Stéphane Boyer, maire et président du comité exécutif

Me Marie-Christine Lefebvre, greffière